

Title (en)

Method and arrangement for discharging dirty water from the working zone of a washing machine

Title (de)

Verfahren und Vorrichtung zum Entfernen verschmutzten Wassers aus dem Arbeitsbereich einer Waschmaschine

Title (fr)

Système et méthode pour éloigner l'eau sale de la zone de travail d'une machine à laver

Publication

**EP 1319742 A1 20030618 (DE)**

Application

**EP 02024726 A 20021106**

Priority

DE 10160894 A 20011212

Abstract (en)

The residual wash liquor (1) following an emptying process can contaminate the fresh rinse water (4) but the drain pump (3) is operated after a little fresh water has been delivered to the wash drum (2) to clear the dirty water.

Abstract (de)

Die Erfindung betrifft ein Verfahren und eine Vorrichtung zum Entfernen verschmutzten Wassers (1) aus dem Arbeitsbereich (2) einer Waschmaschine, insbesondere einer Haushaltswaschmaschine. Um eine Vermischung verschmutzten Wassers mit Frischwasser zu vermeiden, sieht das Verfahren die Schritte vor: a) Betätigen einer Entleerungspumpe (3) zum Abpumpen des verschmutzten Wassers (1) aus dem Arbeitsbereich (2) der Waschmaschine; b) Anschließendes Zuführen einer vorgegebenen Menge Frischwasser (4) in den Arbeitsbereich (2) der Waschmaschine; c) Weiteres Betätigen der Entleerungspumpe (3). <IMAGE>

IPC 1-7

**D06F 39/08**

IPC 8 full level

**D06F 39/08** (2006.01)

CPC (source: EP US)

**D06F 39/083** (2013.01 - EP US)

Citation (search report)

- [A] FR 1372338 A 19640911 - BOSCH GMBH ROBERT
- [A] EP 0030602 A1 19810624 - BOSCH SIEMENS HAUSGERAETE [DE]

Cited by

EP3382087A1; EP2267211A1; CN101929057A; ITMC20090150A1; WO2017153138A1

Designated contracting state (EPC)

DE ES FR GB IT

DOCDB simple family (publication)

**EP 1319742 A1 20030618; EP 1319742 B1 20050126**; DE 10160894 A1 20030717; DE 50202103 D1 20050303; ES 2234973 T3 20050701

DOCDB simple family (application)

**EP 02024726 A 20021106**; DE 10160894 A 20011212; DE 50202103 T 20021106; ES 02024726 T 20021106